



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Plenarhandling*

---

**A7-0201/2014**

20.3.2014

**\*\*\***

## **REKOMMENDATION**

om utkastet till rådets beslut om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Seychellerna  
16651/2013 – C7-0020/2014 – 2013/0375(NLE))

Fiskeriutskottet

Föredragande: Maria do Céu Patrão Neves

### ***Teckenförklaring***

- \* Samrådsförfarande
- \*\*\* Godkännandeförfarande
- \*\*\*I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- \*\*\*II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- \*\*\*III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

## INNEHÅLL

	<b>Sida</b>
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
MOTIVERING .....	7
<u>RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET</u> .....	12



## FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

**om utkastet till rådets beslut om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Seychellerna  
16651/2013 – C7-0020/2014 – 2013/0375(NLE))**

**(Godkännande)**

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av utkastet till rådets beslut (16651/2013),
  - med beaktande av utkastet till protokoll om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Seychellerna (16648/2013),
  - med beaktande av den begäran om godkännande som rådet har lagt fram i enlighet med artikel 43 samt artikel 218.6 andra stycket a, och 218.7, i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (C7-0020/2014),
  - med beaktande av förslaget till rådets förordning om fördelningen av fiskemöjligheter inom ramen för protokollet till partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Seychellerna (COM(2013)0765),
  - med beaktande av förslaget till rådets beslut om undertecknande på Europeiska unionens vägnar och om den provisoriska tillämpningen av protokollet om fastställande av de fiskemöjligheter och den ekonomiska ersättning som föreskrivs i partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Seychellerna (COM(2013)0766),
  - med beaktande av artikel 81.1 första och tredje stycket, artikel 81.2 och artikel 90.7 i arbetsordningen,
  - med beaktande av rekommendationen från fiskeriutskottet och yttrandet från budgetutskottet (A7-0201/2014).
1. Europaparlamentet godkänner att protokollet ingås.
  2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att till parlamentet överlämna viktig information, framför allt protokollen och slutsatserna, från de gemensamma vetenskapliga sammanträden som avses i artikel 4 i partnerskapsavtalet om fiske och från de sammanträden i den gemensamma kommitté som avses i artikel 9 i partnerskapsavtalet, samt en årsrapport om den faktiska tillämpningen av det fleråriga sektorsprogram som avses i artikel 3 i protokollet.
  3. Europaparlamentet begär att företrädare för dess fiskeriutskott ska få delta som observatörer i de möten som hålls i den gemensamma kommitté som avses i artikel 9 i partnerskapsavtalet.

4. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att för parlamentet och rådet, under det sista år som protokollet är i kraft och innan förhandlingar om att förnya protokollet inleds, presentera en efterhandsutvärderingsrapport om protokollets genomförande med en analys av utnyttjandet av fiskemöjligheterna och en bedömning av protokollets kostnadseffektivitet, liksom en rapport om eventuella hinder för fisket och om de skador som har åsamkats EU-flottan i Seychellernas exklusiva ekonomiska zon genom piratdåd i denna del av Indiska oceanen.
5. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen samt regeringarna och parlamenten i medlemsstaterna och Republiken Seychellerna parlamentets ståndpunkt.

## MOTIVERING

### Fiskerisektorns betydelse för Seychellerna

Seychellerna är ett land som består av 115 öar i Indiska oceanen. Det ligger omkring 150 mil nordost om Madagaskar och omkring 160 mil öster om den afrikanska kusten. Seychellernas landyta är omkring 455 km<sup>2</sup> och dess kustlinje är nära 50 mil. Kontinentalsockeln där ögruppen ligger omfattar en yta på 10 334 km<sup>2</sup> och Seychellernas exklusiva ekonomiska zon omfattar 1 374 000 km<sup>2</sup>. Landet har en befolkning på ca 90 000 invånare, och av dessa är ca 80 procent koncentrerade till ön Mahé, som är den största ön. Huvudstaden Victoria ligger på denna ö som har omkring 30 000 invånare.

Seychellernas ekonomi är framför allt baserad på fiske och turism. Den fiskeribaserade ekonomin växte under 1980-talet, tack vare ingåendet av fiskeavtal med EU och Japan. Under förra decenniet gick fiskeverksamheten, främst tonfiskfiske, om turistnäringen när det gäller vilken näring som genererade det största valutainflödet till landet. Under 2012 genererade fisket och närliggande sektorer inkomster på 4 864,6 miljoner seychelliska rupier (SCR), vilket motsvarar ca 296,6 miljoner euro, och stod för 31,4 procent av landets BNP. Fisket och närliggande sektorer (fartygsreparation, fiskeutrustning och redskap, hamntjänster, fiskberedning, exportverksamhet) sysselsätter direkt och indirekt omkring 5 000 personer (4 000 direkta anställningar och 1 000 indirekta anställningar), vilket utgör nära 10 % av den formella sysselsättningen i Seychellerna. År 2012 fanns mellan 1 300 och 1 400 seychelliska heltids- eller deltidfiskare.

Den inhemska produktionen av fisk och fiskprodukter uppgår till något över 109 000 ton, och den lokala tonfiskflottan landade 70 777 ton tonfisk. Efter den uppåtgående trenden på 1990-talet sjönk vinsterna från tonfiskfisket i Seychellerna 2009 och 2010 till följd av piratdåden i denna del av Indiska oceanen. 2011 ökade dock vinsterna något igen och nådde 1 456 miljoner SCR (ca 88,8 miljoner euro). Tonfiskkonserver stod 2012 för 92 % av den totala produktionen av fiskprodukter med ett värde av 697,6 miljoner SCR (ca 42,5 miljoner euro), och exporten av tonfiskkonserver stod för 90 % av Seychellernas export som är kraftigt beroende av exporten till EU.

### Fiske efter och förvaltning av långvandrande arter i Seychellerna

Fisket i Indiska oceanen är inriktat på framför allt en begränsad grupp av långvandrande arter, huvudsakligen tonfisk och då främst bonit (*Katsuwonus pelamis*), gulfenad tonfisk (*Thunnus albacares*) och storögd tonfisk (*Thunnus obesus*). Seychellernas exklusiva ekonomiska zon ligger mitt i sydvästra Indiska oceanens tonfiskeområde, där en betydande del av regionens totala tonfiskfångster görs. EU:s fiskeflotta står för nära 25 % av dessa fångster. Hamnen i Victoria är landets viktigaste, och där landas eller omlastas omkring 80 % av sydvästra Indiska oceanens tonfiskfångster.

År 2011 fångade notfartyg med tillstånd att fiska i Seychellernas exklusiva ekonomiska zon 258 361 ton tonfisk. Detta gjordes med ett genomsnitt av 33 aktiva fartyg i månaden och motsvarade en fiskeansträngning på 9 558 fiskedagar. Fångsterna utgjordes av 49 % bonit, 43 % gulfenad tonfisk och 8 % storögd tonfisk. De flesta av dessa fångster gjordes av

notfartyg från Spanien (126 009 ton), Seychellerna (63 212 ton), Frankrike (42 530 ton) och andra länder (26 610 ton). Den största delen av dessa fångster gjordes med anordningar som samlar fisk (FAD). Samma år fångade långrevsfartyg med tillstånd att fiska i Seychellernas exklusiva ekonomiska zon 8 257 ton tonfisk, med en fiskeansträngning som motsvarade 17,7 miljoner krokar. Fångsterna utgjordes av 54 % storögd tonfisk, 17 % gulfenad tonfisk, 5 % svärdfisk och 24 % andra arter, främst spjutfisk, segelfisk och haj. Dessa fångster genomfördes av långrevsfartyg från Seychellerna (7 566 ton), Taiwan (650 ton), Oman (33 ton) och Filippinerna (8 ton). EU:s långrevsfartyg har successivt övergett denna region och deras fångster utgör mindre än 5 % av de totala fångsterna med ytlångrevsfartyg i Indiska oceanen.

Indiska oceanens tonfiskkommission (IOTC), som ansvarar för förvaltningen av bestånden av 16 vandrande arter i denna region (huvudsakligen tonfisk), har klassificerat bestånden av gulfenad tonfisk, storögd tonfisk och svärdfisk som fullt utnyttjade och bestånden av bonit som underutnyttjade. IOTC har uttryckt en viss oro över de fångster av unga exemplar av gulfenad tonfisk som görs av notfartyg som använder sig av anordningar som samlar fisk (FAD), och över det olagliga, orapporterade och oreglerade fisket av storögd tonfisk, och har begränsat fiskeansträngningarna i denna region till 2003 års nivå.

### **Analys och jämförelse av protokollet till partnerskapsavtalet om fiske mellan EU och Seychellerna**

Seychellerna har fiskeavtal med EU, Japan, Sydkorea och Taiwan om fångst av vandrande arter. Avtalet mellan EU och Seychellerna är ett i en rad fiskeavtal som upprättats av EU med länder i Indiska oceanen, bl.a. Komorerna, Madagaskar och Moçambique. Med tanke på att avtalet avser vandrande arter måste det behandlas ur ett regionalt perspektiv. Det första fiskeavtalet mellan EU och Seychellerna är från 1984, och det har utvecklats till ett partnerskapsavtal om fiske. De ursprungliga avtalen förnyades inledningsvis vart tredje år, medan partnerskapsavtalet om fiske förnyas automatiskt, utom i det fall protokollet upphävs eller sägs upp på begäran av en av parterna.

Partnerskapsavtalet om fiske undertecknades den 5 oktober 2006. Ett nytt protokoll till detta fiskeavtal paraferades den 10 maj 2013 för en period av sex år från dess provisoriska tillämpning. Mot bakgrund av att gällande avtal löpte ut den 17 januari 2014 bör det nya protokollet tillämpas provisoriskt från och med den 18 januari 2014 för att EU:s flotta ska kunna fortsätta sin verksamhet i Seychellerna.

Det nya protokollet till partnerskapsavtalet om fiske mellan EU och Seychellerna har en giltighetstid på sex år från den dag då dess provisoriska tillämpning börjar. Det ger fiskemöjligheter för 40 notfartyg och sex långrevsfartyg. Fiskemöjligheterna för de 40 notfartygen ska fördelas på 22 spanska fartyg, 16 franska och två italienska, medan fiskemöjligheterna för de sex långrevsfartygen kommer att fördelas lika mellan de spanska, franska och portugisiska flottorna. Den ekonomiska ersättningen uppgår till totalt 30,7 miljoner euro och utgår som betalning för tillträdet till den exklusiva ekonomiska zonen och som stöd till den sektoriella fiskeripolitiken i Seychellerna. Beloppet för tillträde till den exklusiva ekonomiska zonen med en referensfångstmängd på 50 000 ton per år, är 2,75 miljoner euro under första och andra året och därefter 2,5 miljoner euro tills protokollet löper ut.



Det belopp som är avsett för sektoriellt stöd uppgår till 2,6 miljoner euro det första och andra året och därefter till 2,5 miljoner euro tills protokollet löper ut.

Kostnaden för fiskelicenser för notfartyg kommer stegvis att öka under protokollets giltighetstid, från 38 500 euro det första året till 52 500 euro det sista året, för en årlig fångstmängd på 700 ton. Kostnaden för fiskelicenser för långrevsfartyg som understiger 250 bruttoregister-ton (BRT) går från 4 950 euro det första året till 6 750 euro det sista året, för en årlig fångstmängd på 90 ton. Kostnaden för fiskelicenser för långrevsfartyg som överstiger 250 bruttoregister-ton går från 6 600 euro det första året till 9 000 euro det sista året, för en årlig fångstmängd på 120 ton. Priset för fångster som överskrider den årliga referensfångstmängden på 50 000 ton går från 55 euro per ton det första året till 75 euro per ton det sista året som protokollet är i kraft.

En jämförelse med det föregående protokollet, som gällde i tre år, visar att det har skett en minskning av de fiskemöjligheter som tidigare tilldelades 48 notfartyg och 12 långrevsfartyg liksom av den årliga referensfångstmängden, som tidigare låg på 52 000 ton. När det gäller den årliga ekonomiska ersättningen har det skett en avsevärd sänkning av beloppet för tillträde till den exklusiva ekonomiska zonen, vilket tidigare låg på 3,38 miljoner euro, och en liten ökning av beloppet för sektoriellt stöd, som tidigare låg på 2,22 miljoner euro. Det har skett en betydande sänkning av kostnaden för licenser för notfartyg, vilken tidigare uppgick till 61 000 euro per år. Samtidigt har kostnaden för licenser för långrevsfartyg, som tidigare låg på 3 150 euro per år (fartyg < 250 BRT) och 4 200 euro per år (fartyg > 250 BRT) ökat avsevärt. Kostnaderna för fångster utöver den årliga referensfångstmängden, som låg på 35 euro per extra ton, har också ökat betydligt.

	<b>Tidigare protokoll</b>	<b>Nuvarande protokoll</b>	<b>Variation</b>
<b>Giltighetstid</b>	tre år	sex år	↑
<b>Fiskemöjligheter</b>			
- Notfartyg	48	40	↓
- Långrevsfartyg	12	6	↓
<b>Referensfångstmängd</b>	52 000 ton/år	50 000 t/år	↓
<b>Ekonomisk ersättning</b>			
- Totalt	16,8 miljoner euro (3 år)	30,7 miljoner euro (6 år)	↓
- Årligen	5,6 miljoner euro	5,0–5,35 miljoner euro	↓
- Tillträde till den exklusiva ekonomiska zonen	3,38 miljoner euro/år	2,5–2,75 miljoner euro/år	↓
- Sektoriellt stöd	2,22 miljoner euro/år	2,5–2,6 miljoner euro/år	↑
<b>Fiskelicenser</b>			
- Notfartyg	61 000 euro/år	EUR 38 500 - 52 500/år	↓
- Långrevsfartyg < 250 BRT	EUR 3 150/år	EUR 4 950 - 6 750/år	↑
- Långrevsfartyg > 250 BRT	EUR 4 200/år	6 600–9 000 euro/år	↑
<b>Extra fångster</b>	35 euro/ton	55–75 euro/ton	↑

## Föredragandens allmänna anmärkningar

Fiskerisektorn och närliggande verksamhet på Seychellerna är i hög grad beroende av fiskeavtalet med EU, eftersom den ekonomiska ersättning som föreskrivs i avtalet och den inkomst som den utländska flottans verksamhet genererar utgör extremt viktiga intäktskällor för landets ekonomi. Fiskeavtalet mellan EU och Seychellerna är också viktigt för att EU:s fiskeflotta ska kunna bibehålla en strategisk närvaro i denna betydelsefulla region för tonfiske i Indiska oceanen, där andra stora utländska flottor också fiskar, framför allt från Japan, Kina, Sydkorea, Filippinerna och Taiwan.

Detta protokoll är balanserat och fördelaktigt för båda sidor. Dess syfte är att garantera att EU:s flotta bedriver ett hållbart fiske i Seychellernas vatten, något som upprätthålls genom flera klausuler i protokollet och fiskeavtalet som avser övervakning, kontroll och inspektion av fiskeverksamheten. Detta innefattar vetenskapligt samarbete, ett satellitbaserat fartygsövervakningssystem (VMS), ett elektroniskt system för registrering och rapportering av fångstuppgifter (ERS), förvaltning av den årliga referensfångstmängden och ombordtagande av observatörer. Förutom de mycket positiva effekterna för ekonomin och den direkta och indirekta sysselsättningen inom fiskeriberoende näringar på Seychellerna, kommer detta protokoll även att påverka sysselsättningen ombord då varje notfartyg måste mönstra på minst två kvalificerade seychelliska sjömän eller alternativt, när så är möjligt, två praktikanter. I Europa är dessutom omkring 760 anställningar inom olika delar av sektorn knutna till den flotta som bedriver verksamhet enligt detta fiskeavtal.

Flera justeringar har gjorts av det tidigare protokollet när det gäller giltighetstid, fiskemöjligheter, referensfångstmängd och kostnader för ytterligare fångster, ekonomisk ersättning och kostnader för fiskelicenser. De minskade fiskemöjligheterna och en viss minskning av referensfångstmängden har åtföljts av en liten minskning av EU:s ekonomiska ersättning, särskilt det belopp som utgår för tillträde till Seychellernas exklusiva ekonomiska zon. Dessa ändringar motiveras av det minskade utnyttjandet av avtalet och av att referensfångstmängden inte uppnåtts de senaste åren. Fiskeavtalet har utnyttjats i högre grad av notfartygen än av långrevsfartygen, som successivt har övergett detta fiskeområde och som för närvarande gör litet bruk av de tillgängliga fiskemöjligheterna. På senare år, särskilt mellan 2008 och 2010, har fångsterna inte kommit upp i referensfångstmängden, vilket beror på att delar av EU-flottan (framför allt spanska och franska notfartyg) har flyttat till andra fångstområden för att undvika piratverksamheten i denna del av Indiska oceanen.

Piratdåden började öka 2004 och 2008 inledde EU Atalanta, en militär insats till sjöss för att motarbeta piratdåden i denna del av Indiska oceanen. Från och med 2009 mönstrade militär personal eller privata beväpnade säkerhetsgrupper på notfartygen. Åtgärden minskade antalet kapade fartyg men ökade flottans driftskostnader. Det nuvarande protokollet innehåller en klausul som föreskriver att under exceptionella omständigheter i samband med piratdåd, som tvingar flottan att lämna Indiska oceanen, ska avtalsparterna analysera möjligheten att göra tidsproportionella betalningar på individuell begäran från fartygsägarna.

Det nya protokollet är i linje med målen för partnerskapsavtalen om fiske. Det låter EU delta i fjärrfisket och utnyttja fiskemöjligheterna i denna del av Indiska oceanen samtidigt som det bidrar till ett hållbart fiske och till att stärka samarbetet mellan EU och Seychellerna. Mot

denna bakgrund anser föredraganden att det nya protokollet är balanserat och fördelaktigt för båda parter och rekommenderar att parlamentet godkänner det.

## RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

<b><u>Antagande</u></b>	18.3.2014
<b><u>Slutomröstning: resultat</u></b>	+ :            17 - :            0 0 :            0
<b><u>Slutomröstning: närvarande ledamöter</u></b>	<u>Antonello Antinoro, Alain Cadec, Chris Davies, Pat the Cope Gallagher, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Maria do Céu Patrão Neves, Crescenzo Rivellini, Ulrike Rodust, Raúl Romeva i Rueda, Struan Stevenson, Isabelle Thomas, Nils Torvalds, Jarosław Leszek Wałęsa</u>
<b><u>Slutomröstning: närvarande suppleanter</u></b>	Jean-Paul Besset, Jens Nilsson, Mario Pirillo